

ARPAE
Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia
dell'Emilia - Romagna

* * *

Atti amministrativi

Determinazione dirigenziale	n. DET-2020-405	del 26/05/2020
Oggetto	Struttura Idro-Meteo-Clima. Approvazione della Convenzione tra l'Agenzia Regionale per la Prevenzione, l'Ambiente e l'Energia dell'Emilia-Romagna, Cineca, e la Fondazione Bruno Kessler per la realizzazione del progetto MIA-RAD.	
Proposta	n. PDTD-2020-411	del 26/05/2020
Struttura adottante	Struttura Idro-Meteo-Clima	
Dirigente adottante	Paccagnella Tiziana	
Struttura proponente	Struttura Idro-Meteo-Clima	
Dirigente proponente	Dott.ssa Paccagnella Tiziana	
Responsabile del procedimento	Alberoni Pier Paolo	

Questo giorno 26 (ventisei) maggio 2020 presso la sede di Viale Silvani, 6 in Bologna, il Direttore della Struttura Idro-Meteo-Clima, Dott.ssa Paccagnella Tiziana, ai sensi del Regolamento Arpae per l'adozione degli atti di gestione delle risorse dell'Agenzia, approvato con D.D.G. n. 109 del 31/10/2019 e dell'art. 4, comma 2 del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 determina quanto segue.

Oggetto: Struttura Idro-Meteo-Clima. Approvazione della Convenzione tra l’Agenzia Regionale per la prevenzione, l’ambiente e l’energia dell’Emilia-Romagna, Cineca, e la Fondazione Bruno Kessler per la realizzazione del progetto MIA-RAD.

VISTI:

- la L.R. 19 aprile 1995, n. 44 e s.m.i. che istituisce l’Agenzia Regionale per la Prevenzione e l’Ambiente (ARPA) e riorganizza le strutture preposte ai controlli ambientali ed alla prevenzione collettiva;
- l’art. 5 della citata L.R. n. 44/1995 che, al comma 1, prevede tra le funzioni, attività e compiti dell’Agenzia, alla lett. q lo svolgimento di attività finalizzate a fornire previsioni, informazioni ed elaborazione meteo-climatiche e radarmeteorologiche
- l’art.5 della citata L.R. 44/1995 che, al comma 2, prevede che “Per l’adempimento delle proprie funzioni, attività e compiti, ARPA può definire accordi o convenzioni con Aziende ed Enti pubblici, operanti nei settori suolo, acque, aria, ambiente”;
- l’art. 15 della L. 7 agosto 1990, n. 241, ai sensi del quale le Pubbliche Amministrazioni possono concludere tra loro accordi per disciplinare lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune;
- la L.R. 30 luglio 2015 n. 13 “Riforma del sistema di governo regionale e locale e disposizioni su città metropolitana di Bologna, province, comuni e loro unioni” che, all’articolo 16 rinomina questo ente “Agenzia regionale per la prevenzione, l’ambiente e l’energia dell’Emilia-Romagna” (acronimo Arpae) estendendone le competenze.

PREMESSO:

- che in data 01/06/2018 è stato sottoscritto tra Regione Emilia-Romagna e la Provincia Autonoma di Trento il “Protocollo di intesa per la promozione di attività di valorizzazione della ricerca industriale, dell’innovazione tecnologica, della formazione avanzata per lo sviluppo di filiere di specializzazione intelligente nell’ambito dell’agroalimentare, dell’edilizia e dell’innovazione energetica, dei beni culturali, delle tecnologie per la salute, della meccatronica, delle tecnologie digitali”;
- che tra gli obiettivi generali del suddetto Protocollo d’intesa è prevista la condivisione di esperienze e metodologie di intervento a favore del rafforzamento del sistema ricerca e del potenziale innovativo regionale;
- che, tra le azioni specifiche previste nel medesimo Protocollo d’intesa, è ricompresa la promozione di collaborazioni tra strutture di ricerca delle due regioni nell’ambito di specifici

progetti di ricerca,

- che in tale contesto la Regione Emilia-Romagna ha ritenuto avviare la realizzazione di attività connesse alle applicazioni di tecniche di intelligenza artificiale per l’ottimizzazione della stima di precipitazione da radar e delle tecniche di nowcasting a supporto delle attività di monitoraggio a scopo di protezione civile;
- che, Arpae gestisce operativamente un network di due radar con cui viene realizzato il composito della riflettività e ulteriori prodotti a supporto del monitoraggio e del nowcasting degli eventi meteorologici per il Centro Funzionale;
- che, Arpae gestisce catene modellistiche di previsione numerica meteorologica, con cui fornisce le previsioni al sistema dei Centri Funzionali di Protezione Civile;
- che, nel corso degli ultimi anni, ha attivamente sviluppato l’assimilazione delle informazioni radar al fine di migliorare le previsioni nel brevissimo termine, un intervallo critico per obiettivi di mitigazione del rischio tramite allerte;
- che, Arpae è centro di competenza nazionale in modellistica numerica e in radarmeteorologia;
- che Arpae è componente del Servizio nazionale della protezione civile, in quanto svolge attività, servizi, studi e ricerche in ambiti disciplinari di specifica competenza, ivi compreso l’ambito del rischio idrometeorologico per il perseguimento delle finalità di protezione civile;
- che, Cineca, offre supporto alla ricerca scientifica, pubblica e industriale, mediante il supercalcolo e l’impiego dei più innovativi sistemi di calcolo basati su sofisticate architetture e moderne tecnologie;
- che il CINECA detiene competenze specialistiche in high performance computing;
- che la Fondazione Bruno Kessler (FBK), istituita dalla Legge della Provincia autonoma di Trento del 2 agosto 2005, n. 14 quale ente di interesse pubblico senza fini di lucro ha tra i suoi scopi e finalità le attività culturali, la ricerca scientifica, lo sviluppo tecnologico sia nella prospettiva dell’avanzamento della conoscenza sia del servizio alla comunità locale, l’esplorazione di frontiere innovative del sapere con particolare riguardo agli approcci interdisciplinari e alla dimensione applicativa, l’apertura internazionale del Trentino, la promozione di una capacità diffusa di innovazione, il trasferimento dei risultati della ricerca, il sostegno a nuove imprenditorialità e alla crescita di inedite capacità professionali;
- che FBK detiene competenze specialistiche in materia di modelli predittivi basati su algoritmi di Deep Learning applicati al nowcasting meteo da dati radar;

CONSIDERATO:

- che la collaborazione fra Arpae, Cineca, e la Fondazione Bruno Kessler è strategica per la realizzazione del progetto MIA-RAD, (Modelli di Intelligenza Artificiale per Nowcasting Radar con applicazioni alle capacità di allerta real-time) che si pone quale obiettivo principale il miglioramento delle capacità di nowcasting meteo attraverso l'utilizzo di strumenti di Deep Learning;
- che, nell'ambito della realizzazione congiunta del progetto MIA-RAD, Arpae:
 - contribuirà alla copertura economica delle spese necessarie per il reperimento del personale altamente qualificato da parte della Fondazione;
 - fornirà dati meteorologici e radar essenziali per la riuscita del progetto;
 - realizzerà le previsioni modellistiche per il modello di blending da realizzare;
 - metterà a disposizione le competenze radarmeteorologiche, meteorologiche e numeriche di cui dispone;
- che, nell'ambito della realizzazione congiunta del progetto MIAD-RAD, Cineca:
 - contribuirà con le proprie strutture di High Performance Computing fornendo le risorse di calcolo necessarie;
 - metterà a disposizione le competenze informatiche di cui dispone;
- che, nell'ambito della realizzazione congiunta del progetto MIAD-RAD, la Fondazione Bruno Kessler:
 - contribuirà mettendo a disposizione il modello di nowcasting, sviluppato in una precedente collaborazione con la Provincia di Trento;
 - coordinerà l'ulteriore sviluppo dell'algoritmo come precedentemente dettagliato;
 - si incaricherà inoltre di reperire le risorse umane anche per conto di Arpae utilizzando i fondi che Arpae metterà a disposizione nell'ambito di MIA-RAD.
 - metterà a disposizione le competenze sui metodi di Intelligenza Artificiale e Deep Learning di cui dispone;

RITENUTO:

- opportuno approvare la Convenzione il cui schema si allega sub A) al presente atto quale parte integrante e sostanziale;

PRECISATO:

- che tale Convenzione avrà una durata di n.30 mesi dalla data di sottoscrizione;
- che Arpae riconoscerà alla Fondazione Bruno Kessler, a parziale ristoro delle maggiori spese previste dal budget di progetto, un contributo per importo onnicomprensivo pari a Euro

125.000,00, fuori dal campo di applicazione dell'IVA per carenza del presupposto di imponibilità di cui all'art.1 e 4 del DPR 633/72, per il cui dettaglio si rimanda al testo della convenzione allegato al presente atto;

SU PROPOSTA:

– della dott.ssa Tiziana Paccagnella, Responsabile della Struttura Idro-Meteo-Clima, la quale, ai sensi del Regolamento per l'adozione degli atti di gestione delle risorse dell'Agenzia approvato con D. D. G. n.109 del 31/10/2019, ha espresso parere favorevole in merito alla regolarità amministrativa e tecnica del presente atto;

DATO ATTO:

– che si è provveduto a nominare Responsabile del procedimento il dott. Pier Paolo Alberoni;

DETERMINA

1. di approvare la Convenzione tra l'Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna, Cineca, e la Fondazione Bruno Kessler per la realizzazione del progetto MIA-RAD che si allega sub A) al presente atto quale parte integrante e sostanziale;

2. di dare atto, che la Convenzione avrà una durata di n. 30 mesi a decorre dal momento della sottoscrizione;

3. di dare atto che Arpae riconoscerà alla Fondazione Bruno Kessler, a parziale ristoro delle maggiori spese previste dal budget di progetto, un contributo onnicomprensivo di Euro 125.000,00, fuori dal campo di applicazione dell'IVA per carenza del presupposto di imponibilità di cui all'art.1 e 4 del DPR 633/72;

4. di dare atto che il costo complessivo di Euro 125.000,00 avente natura di “Contributi per collaborazioni con Enti pubblici” sarà così suddiviso:

- Euro 62.500,00 (pari al 50% dell'importo complessivo) è a carico dell'esercizio 2020;
- Euro 37.500,00 (pari al 30%) è a carico dell'esercizio 2021;
- Euro 25.000,00 (pari al 20%) è a carico dell'esercizio 2022 con riferimento al progetto 19KES.

Allegato A): Convenzione

LA RESPONSABILE DELLA
STRUTTURA IDRO-METEO-CLIMA
F.to Dott.ssa Tiziana Paccagnella

CONVENZIONE TRA L'AGENZIA REGIONALE PER LA PREVENZIONE, L'AMBIENTE E L'ENERGIA DELL'EMILIA-ROMAGNA (ARPAE), CINECA, E LA FONDAZIONE BRUNO KESSLER PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO MIA-RAD (Modelli di Intelligenza Artificiale per Nowcasting Radar con applicazioni alle capacità di allerta real-time).

L'Agenzia Regionale per la Prevenzione, l'Ambiente e l'Energia dell'Emilia-Romagna, nel seguito denominata anche "Arpae", con sede in Bologna, via Po 5, C.F. e P. IVA 04290860370, nella persona della Dott.ssa Tiziana Paccagnella, responsabile della Struttura Idro-Meteo-Clima di Arpae autorizzata alla stipula in base al combinato disposto dalle Delibere del Direttore Generale Arpae Emilia-Romagna n. 87 del 01 settembre 2017 e n. 58 dell'8 giugno 2018, nata a Bologna il 28/07/1956, domiciliata per la carica presso la sede della Struttura Idro-Meteo-Clima di Viale Silvani n. 6, Bologna;

il CINECA, con sede legale in Via Magnanelli, 6/3, 40033 Casalecchio di Reno, Bologna, P. IVA 00502591209, nella persona di Sanzio Bassini, Direttore del Dipartimento "High Performance Computing"

E

La Fondazione Bruno Kessler (di seguito denominata anche "Fondazione" o "FBK"), con sede legale in Trento, via Santa Croce, n. 77 – C.F. e P.IVA 02003000227, nella persona dell'ing. Paolo Traverso, nato a Novi Ligure (AL) il giorno 8 giugno 1960, Direttore del Centro per le Tecnologie dell'Informazione (ICT) della Fondazione, autorizzato giusta procura autenticata dal Notaio dott. Paolo Piccoli di Trento in data 10 novembre 2016, rep. n. 40.121 / 15.479 reg.ta a Trento il giorno 14 novembre 2016 al n. 12093, S. 1 T

nel seguito anche denominate singolarmente "Parte" e congiuntamente "Parti"

PREMESSO:

- che la Provincia autonoma di Trento riconosce pienamente la ricerca e l'innovazione come politiche prioritarie per lo sviluppo territoriale, promuovendo da molti anni una precisa "Strategia per la Ricerca e l'Innovazione", attraverso un sistema articolato di normative, azioni e strumenti e centri di ricerca e formazione (tra i quali, Università degli Studi di Trento, Fondazione Bruno Kessler e Fondazione Edmund Mach);
- che la Strategia di Specializzazione Intelligente della Provincia Autonoma di Trento punta a valorizzare gli ambiti in cui la tecnologia frutto del lavoro dell'attività di ricerca può essere adottata/usata sul territorio per innovare e crescere, attraverso adeguate infrastrutture, capacità di collaborazione con altri enti di ricerca e partnership pubblico-privato già attive. In questo contesto sono stati individuati quattro ambiti: "Meccatronica", "Energia e Ambiente" "Qualità della Vita" e "Agrifood";
- che in Emilia-Romagna sono presenti importanti competenze scientifiche

- e tecnologiche nell'ambito delle micro e nanotecnologie e nei materiali avanzati, nel calcolo e nel supercalcolo, nella microelettronica e sensoristica, nella biologia molecolare e medicina rigenerativa;
- che la Strategia Regionale di Specializzazione Intelligente della Regione Emilia-Romagna mira a valorizzare e rafforzare, con il contributo della Rete Alta Tecnologia, il potenziale tecnologico e la competitività internazionale delle proprie principali vocazioni produttive (sistema agroalimentare, edilizia e costruzioni, meccatronica e motoristica), nonché a sviluppare nuovi sistemi ad alto contenuto di conoscenza (industrie della salute e del benessere, industrie culturali e creative) e sviluppa le politiche per la ricerca e l'innovazione in forte coordinamento con gli interventi per la formazione delle alte competenze e il loro inserimento nel sistema industriale e nella generazione di nuove imprese;
 - che Regione Emilia-Romagna e Provincia Autonoma di Trento hanno da tempo una forte vocazione a concentrare le proprie politiche di sviluppo intorno al tema della ricerca e dell'innovazione tecnologica;
 - che in tale contesto in data 1/06/2018 è stato sottoscritto tra Regione Emilia-Romagna e la Provincia Autonoma di Trento il "Protocollo di intesa per la promozione di attività di valorizzazione della ricerca industriale, dell'innovazione tecnologica, della formazione avanzata per lo sviluppo di filiere di specializzazione intelligente nell'ambito dell'agroalimentare, dell'edilizia e dell'innovazione energetica, dei beni culturali, delle tecnologie per la salute, della meccatronica, delle tecnologie digitali";
 - che tra gli obiettivi generali del suddetto Protocollo d'intesa è prevista la condivisione di esperienze e metodologie di intervento a favore del rafforzamento del sistema ricerca e del potenziale innovativo regionale;
 - che tra le azioni specifiche previste nel medesimo Protocollo d'intesa è ricompresa la promozione di collaborazioni tra strutture di ricerca delle due regioni nell'ambito di specifici progetti di ricerca,
 - che in tale contesto la Regione Emilia-Romagna ha ritenuto avviare la realizzazione di attività connesse alle applicazioni di tecniche di intelligenza artificiale per l'ottimizzazione della stima di precipitazione da radar e delle tecniche di nowcasting a supporto delle attività di monitoraggio a scopo di protezione civile;

VISTI:

- la L.R. 19 aprile 1995, n. 44 e s.m.i. che istituisce l'Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente (ARPA) e riorganizza le strutture preposte ai controlli ambientali ed alla prevenzione collettiva;
- l'art. 5 della citata L.R. n. 44/1995 che, al comma 1, prevede tra le funzioni, attività e compiti dell'Agenzia, alla lett. q lo svolgimento di attività finalizzate a fornire previsioni, informazioni ed elaborazione meteorologiche e radarmeteorologiche e alla lett. t la collaborazione con gli organi competenti per gli interventi di protezione civile e ambientale nei casi di emergenza;
- l'art. 5 della citata L.R. n. 44/1995 che, al comma 2, prevede che "Per l'adempimento delle proprie funzioni, attività e compiti, ARPA può definire accordi o convenzioni con Aziende ed Enti pubblici, operanti nei settori suolo, acque, aria, ambiente";

- la L.R. 30 luglio 2015, n. 13 “Riforma del sistema di governo regionale e locale e disposizioni su città metropolitana di Bologna, province, comuni e loro unioni” che, all’articolo 16 ridenomina questo ente “Agenzia regionale per la prevenzione, l’ambiente e l’energia dell’Emilia-Romagna” (acronimo Arpae) estendendone le competenze;

CONSIDERATO:

- che la Fondazione Bruno Kessler , istituita dalla Legge della Provincia Autonoma di Trento del 2 agosto 2002, n. 14 quale Ente d’interesse pubblico senza fini di lucro, ha tra i suoi scopi e finalità la ricerca scientifica;
- che la Fondazione detiene competenze specialistiche in materia di modelli predittivi basati su algoritmi di Deep Learning applicati al nowcasting meteo da dati radar;
- che Arpae detiene competenze specialistiche in meteorologia, radarmeteorologia e modellistica numerica meteorologica;
- che il CINECA detiene competenze specialistiche in high performance computing;
- che Arpae, Cineca e Fondazione Bruno Kessler hanno predisposto un progetto denominato “Modelli di Intelligenza Artificiale per Nowcasting Radar con applicazioni alle capacità di allerta real-time [MIA-RAD]” che si pone quale obiettivo principale il miglioramento delle capacità di nowcasting meteo attraverso l’utilizzo di strumenti di Deep Learning (DL), allegato all’accordo di collaborazione;
- che l’allegato tecnico MIA-RAD definisce i compiti e le attività dei partecipanti al progetto;
- che nell’ambito della realizzazione congiunta del progetto di cui sopra, Arpae contribuirà alla copertura economica delle spese necessarie per il reperimento del personale altamente qualificato da parte della Fondazione;

**- TUTTO CIO’ PREMESSO E CONSIDERATO
SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:**

ART. 1

PREMESSE E ALLEGATI

Le premesse e gli allegati costituiscono parte integrante della presente Convenzione.

ART. 2

OGGETTO DELLA CONVENZIONE

La presente Convenzione ha per oggetto la realizzazione congiunta da parte di Arpae e della Fondazione, anche tramite la messa a disposizione delle risorse di calcolo presso il centro CINECA a Bologna e delle relative competenze in ambito di High Performance Computing, delle attività connesse al progetto “Modelli di Intelligenza Artificiale per Nowcasting Radar con applicazioni alle capacità di allerta real-time (MIA-RAD)”, analiticamente descritto nell’allegato A) alla presente Convenzione.

ART. 3

DURATA DELLA CONVENZIONE

Il presente atto entrerà in vigore alla sottoscrizione e avrà durata di 30 mesi dal 1 giugno 2020.

ART. 4

MODIFICHE DELLA CONVENZIONE

La presente Convenzione potrà essere oggetto di verifica ed eventuale modifica degli accordi in esso contenuti a seguito di esplicita richiesta di una delle Parti.

ART. 5

REFERENTI DELLA CONVENZIONE

Ai fini della presente Convenzione, e fatte salve eventuali successive variazioni da comunicarsi per iscritto, le Parti individuano i seguenti referenti:

- per Arpae: dott. Pier Paolo Alberoni
- per la Fondazione: dott. Giuseppe Jurman
- per il CINECA: dott. Sanzio Bassini

ART. 6

COSTI E FINANZIAMENTO

Per la realizzazione delle attività istituzionali previste nella presente Convenzione Arpae riconosce alla Fondazione un contributo per importo complessivo pari a Euro 125.000,00 onnicomprensivo, fuori dal campo di applicazione dell'IVA per carenza del presupposto di imponibilità di cui all'art.1 e 4 del DPR 633/72, a parziale ristoro delle maggiori spese previste dal budget di progetto, per il cui dettaglio si rimanda all'allegato "STUDIO-PROGETTO FBK-ARPAE-CINECA", sezione "Tempi e risorse".

Il suddetto importo sarà versato da Arpae alla Fondazione, a fronte dell'emissione di regolari note di debito, con le seguenti modalità:

- primo acconto di Euro 62.500,00, pari al 50 % dell'importo complessivo a seguito della stipula della presente Convenzione ;
- secondo acconto di Euro 37.500,00, pari al 30 % dell'importo complessivo al completamento delle attività del secondo semestre;
- saldo di Euro 25.000,00, pari al 20% dell'importo complessivo a conclusione delle attività previste dalla presente Convenzione.

Le note di debito (*fuori dal campo di applicazione dell'IVA per carenza del presupposto di imponibilità di cui all'art.1 e 4 del DPR 633/72*) dovranno pervenire con l'applicazione dell'imposta di bollo di Euro 2,00, essere intestate a:

Arpae Emilia-Romagna
Via Po n. 5 – 40139 Bologna
C.F./P.I.: 04290860370

e inviate al seguente indirizzo: workflow_amm@cert.arpa.emr.it.

ART. 7

RISERVATEZZA

L'esecuzione della presente Convenzione implica che ciascuna delle Parti fornisca all'altra informazioni scritte o orali di carattere confidenziale e/o riservato relative, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, a dati, informazioni e tecnologie, in qualsiasi supporto contenute ("Informazioni"). A tal riguardo, le Parti riconoscono che le Informazioni sono e restano di proprietà esclusiva della Parte che le ha fornite, e si impegnano, per sé e per il proprio personale a:

- far uso delle Informazioni esclusivamente per l'esecuzione della

Convenzione;

- non rendere note a terzi, sotto qualsiasi forma, le Informazioni;
- restituire immediatamente le Informazioni all'altra parte, su richiesta della medesima;
- conservare con la massima cura e riservatezza tutte le Informazioni, limitando il numero dei soggetti che possono avervi accesso, al personale direttamente coinvolto nelle attività di cui all'esecuzione della collaborazione. Tali soggetti dovranno essere previamente informati del carattere riservato delle Informazioni e dovranno impegnarsi a rispettare gli stessi obblighi di segretezza qui previsti;
- astenersi dal copiare, duplicare, riprodurre o registrare, in qualsiasi forma e con qualsiasi mezzo, le Informazioni, salvo che nella misura strettamente necessaria ai fini della collaborazione.

L'impegno alla riservatezza di cui alle clausole che precedono sarà per le Parti vincolante, sia durante l'esecuzione che al termine della Convenzione, senza alcun limite di tempo, fintantoché le Informazioni diventeranno parte del dominio pubblico senza colpa delle Parti.

ART. 8

DIRITTI INDUSTRIALI ED INTELLETTUALI E DIFFUSIONE DEI RISULTATI DELLE ATTIVITÀ

Ciascuna delle Parti resta unica titolare dei diritti di proprietà industriale ed intellettuale relativi:

- alle proprie conoscenze pregresse individualmente e autonomamente sviluppate da ciascuna antecedentemente alla sottoscrizione della presente Convenzione;
- alle proprie conoscenze "parallele", sviluppate durante lo svolgimento delle attività oggetto della presente Convenzione, ma al di fuori ed indipendentemente dalle stesse, anche se attinenti ai medesimi campi scientifici.

Le Parti danno atto che dall'esecuzione delle attività oggetto della presente Convenzione non si attendono risultati che possano costituire oggetto di esclusiva o privativa ai sensi della vigente normativa nazionale, comunitaria e internazionale in materia di proprietà intellettuale e industriale. Ove ciò avvenga, le Parti si impegnano ad avviare secondo buona fede trattative volte alla conclusione di accordi relativi alla titolarità e all'utilizzazione di quanto realizzato, prodotto o acquisito in occasione dell'attuazione delle attività di studio e ricerca oggetto della presente Convenzione ed in ragione di esso. In caso di contitolarità, le quote di rispettiva spettanza verranno in ogni caso determinate in proporzione al contributo intellettuale, tecnico e finanziario fornito da ciascuna Parte.

Le Parti concordano inoltre che ogni risultato ottenuto in esecuzione delle attività di progetto regolate dal presente accordo, ma che le stesse dovessero ritenere non passibile di privativa industriale, sarà di proprietà congiunta delle Parti.

È fatta salva la facoltà di utilizzo di tali risultati per esclusivi scopi di ricerca interna e per l'espletamento dei propri compiti operativi legati ad attività istituzionali.

ART. 9

RESPONSABILITÀ

Ognuna delle Parti sarà esclusivamente responsabile, sia verso l'altra Parte sia verso qualunque altro soggetto terzo, per atti e/o fatti derivanti dall'attività da essa direttamente svolta o a mezzo di propri dipendenti e/o collaboratori, consulenti e/o borsisti.

Le Parti dichiarano di ottemperare a tutti gli obblighi verso i propri dipendenti e/o collaboratori in base alle disposizioni legislative e regolamenti vigenti in materia di lavoro, assicurazioni sociali e infortuni, assumendo a proprio carico tutti gli oneri relativi. Il tutto per le attività e per la durata delle attività previste della presente Convenzione.

ART. 10
PRIVACY

Con riferimento al disposto del Regolamento (UE) 2016/679 circa la tutela dei dati personali, le Parti si danno reciprocamente atto di essere a conoscenza del fatto che i propri dati personali, utili a fini di legge ed al fine di adempiere agli obblighi contenuti nella presente Convenzione, verranno dall'altra parte conservati ed utilizzati. Pertanto con la firma della presente Convenzione, le parti intendono anche esprimere esplicitamente il proprio consenso ai trattamenti sopradescritti e nei limiti delle finalità sopracitate.

ART. 11
SOTTOSCRIZIONE

La presente Convenzione, redatto in unico originale, è sottoscritto dalle Parti con firma digitale ai sensi dell'art. 15, comma 2 bis, della L. n. 241/90.

Art. 12
REGISTRAZIONE E ONERI FISCALI

La presente Convenzione è soggetto a registrazione solo in caso d'uso a cura e spese della parte richiedente la registrazione.

La presente Convenzione è sottoscritta digitalmente in unico originale. Le spese di bollo sono a carico delle Parti in quote uguali. Al versamento all'Erario provvede ARPAE in modalità virtuale. FBK si impegna a corrispondere a ARPAE un importo pari alla metà dell'imposta, da versare con bonifico bancario intestato a: Arpae - Agenzia Regionale per la Prevenzione, l'Ambiente e l'Energia dell'Emilia-Romagna IBAN: IT 25 N 02008 02435 000003175646 c/o Unicredit Banca Via Ugo Bassi, 1 Bologna a seguito di apposita richiesta di pagamento.

Per la Fondazione
Il Direttore del Centro ICT
Ing. Paolo Traverso (firmato digitalmente)

Per Arpae
Il Responsabile della Struttura Idro-Meteo-Clima
Dott.ssa Tiziana Paccagnella (firmato digitalmente)

Per CINECA
Il Direttore
Dott. Sanzio Bassini (firmato digitalmente)

N. Proposta: PDTD-2020-411 del 26/05/2020

Centro di Responsabilità: Struttura Idro-Meteo-Clima

OGGETTO: Struttura Idro-Meteo-Clima. Approvazione della Convenzione tra l'Agenzia Regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna, Cineca, e la Fondazione Bruno Kessler per la realizzazione del progetto MIA-RAD.

PARERE CONTABILE

Il/La sottoscritto/a Dott/Dott.ssa Ranieri Daniela, Responsabile Amministrativo/a di Struttura Idro-Meteo-Clima, esprime parere di regolarità contabile ai sensi del Regolamento Arpae per l'adozione degli atti di gestione delle risorse dell'Agenzia.

Data 26/05/2020

Il/La Responsabile Amministrativo/a
